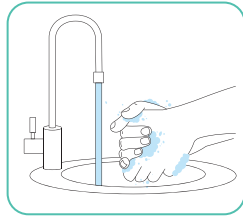


PASUL 8



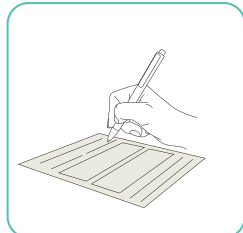
Spălați-vă pe mâini.

PASUL 9



- Introduceți tubul în punga de siguranță trans-lucidă.
- Lăsați deoparte materialul alb.
- Închideți punga. Îndepărtați banda și închideți punga cu lipici.

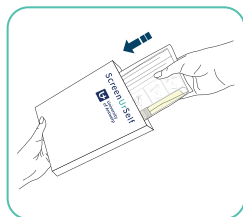
PASUL 10



- Completați formularul de participare:
 - cu datele dvs.
 - cu data la care ați recoltat proba
 - cu datele medicului dvs. (de familie)

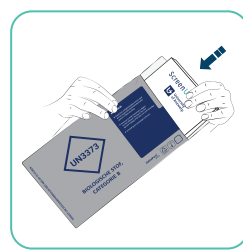
Atenție! Nu completați corect formularul de participare? Atunci nu veți primi niciun rezultat.

PASUL 11



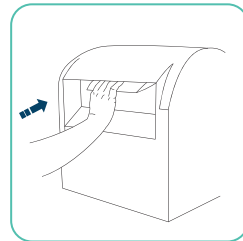
Puneți împreună în cutia de carton punga de siguranță transparentă cu proba dvs. și formularul de participare completat.

PASUL 12



Introduceți cutia de carton umplută în plicul suplimentar. Pe plic este indicată adresa laboratorului. **Nu** este necesar să aplicați niciun timbru poștal.

PASUL 13



Trimiteți plicul în cel mai scurt timp posibil. Nu puteți trimite proba imediat? Atunci păstrați-o la temperatura camerei maximum două zile.



Colli-Pee® a fost dezvoltat de Novosanis NV.



Novosanis NV
medical device company
Bijkhoevelaan 32c - B-2110 Wijnegem, Belgia
welcome@novosanis.com
Filială a Orasure Technologies, Inc.

Puteți citi aceste informații și în franceză, engleză, turcă, arabă, polonă, română și rusă la adresa:

Vous pouvez également lire ces informations en français à l'adresse suivante:

You can also read the info in English on:

Bilgileri Türkçe olarak su adresten de okuyabilirsiniz:

على عيوني لاجل ان لا تغفل لابل عرفوت مر تام ولولع مرلا هذه في بربع معرفت

Z tymi informacjami możesz zapoznać się w języku polskim na stronie:

Je kan deze info ook lezen in het Nederlands op:

Эта информация также доступна на русском языке на сайте:

www.ScreenUrSelf.be



ScreenUrSelf

CUM SE FACE AUTORECOLTAREA?



Urmați aceste instrucțiuni de utilizare. Puteți și să vizionați un videoclip pe www.ScreenUrSelf.be/hoe-moet-ik-een-staal-nemen-urine



Citiți aici mai întâi:

- **Numai dvs.** puteți folosi această trusă. Codul trusei este legat de numele dvs. Verificați dacă numele dvs. apare corect pe scrisoare.
- Păstrați trusa întotdeauna la **temperatura camerei**. Atât înainte, cât și după utilizare.
- Utilizați trusa o singură dată.
- Ați recoltat o probă? Atunci trimiteți-o cât mai curând posibil. **În cel mult două zile de la utilizare.** Nu trimiteți proba într-o zi de vineri sau în ziua dinaintea unei sărbători. În caz contrar, aceasta va rămâne prea mult timp în cutia poștală.
- Cu două zile înainte de a recolta o probă, încetați să utilizați **produse vaginale** (de exemplu, unguente, creme). Ce aveți totuși voie să utilizați?
 - contraceptive vaginale
 - prezervative
 - un lubrifiant pe bază de apă
- **Nu vă spălați abundent** vaginul înainte de a recolta proba. În caz contrar, nu veți reuși să colectați suficiente secreții.
- Recoltați proba la cel puțin **o oră** de la ultima vizită la toaletă.



www.ScreenUrSelf.be

Când nu este indicat să recoltați o probă?

- Nu recoltați nicio probă dacă **este mai cald de 25 de grade.**
- Nu recoltați nicio probă dacă este **ger.**
- Nu recoltați nicio probă în perioada **menstruației** sau în decurs de trei zile după menstruație.
- Nu recoltați nicio probă dacă sunteți **însărcinată.**
- Nu recoltați nicio probă în decurs de șase săptămâni de când ați **născut.**
- Nu recoltați nicio probă dacă ambalajul este **deteriorat.**
- Nu recoltați nicio probă după **data de expirare.** Această dată este indicată pe ambalaj.

În plic veți găsi:

- o **scrisoare**
- **formularul de participare:** îl veți găsi pe spatele scrisorii.
- un **pliant** cu informații suplimentare
- o **pungă de siguranță:** o pungă translucidă care conține:
 - o bucată de material textil dreptunghiular, albă
- un plic suplimentar pentru a vă trimite gratuit proba
- o pungă cu **materiale pentru recoltarea unei probe: Colli-Pee**
- **indicații de utilizare** pentru recoltarea probei: le puteți vedea mai jos

CE ESTE COLLI-PEE?

Colli-Pee este un mic dispozitiv care colectează prima parte a urinei. Această parte a urinei conține secreții din vagin și din uter (colul uterin).

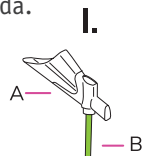
În această parte a urinei se poate vedea dacă aveți o infecție cu virusul care poate cauza cancerul de col uterin (virusul papiloma uman sau HPV).

Cum arată Colli-Pee?

- Colli-Pee este ambalat într-o pungă translucidă.
- În această pungă veți găsi:

· un urinal Colli

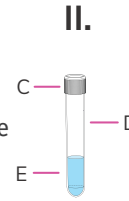
- Pee Desenul I.: · A. urinal
· B. flotor



· o eprubetă cu agent de conservare

Desenul II.: · C. capac
· D. eprubetă
· E. Agent de conservare

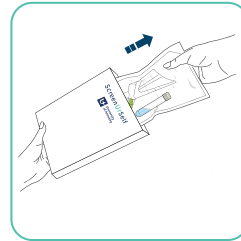
- Agentul de conservare trebuie să rămână în eprubetă. Nu beți agentul de conservare!



CUM SE RECOLTEAZĂ O PROBĂ? PAS CU PAS.

Sfat! Citiți instrucțiunile în întregime înainte de a începe.

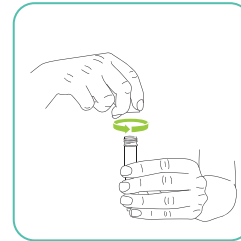
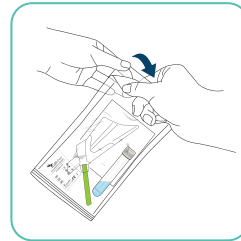
PASUL 1



- Scoateți din cutia de carton punga translucidă care conține Colli-Pee.
- Păstrați cutia de carton. Aveți nevoie de aceasta pentru a vă trimite proba.

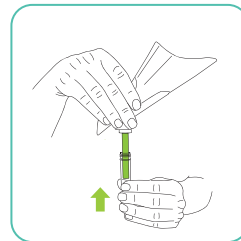
Atenție! Recoltați proba la cel puțin o oră de la ultima vizită la toaletă.

PASUL 2



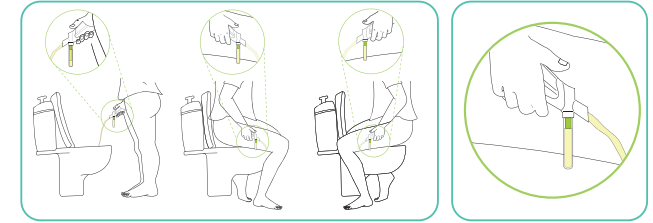
- Scoateți din ambalaj urinalul și eprubeta.
- Deșurubați capacul eprubetei.

PASUL 3



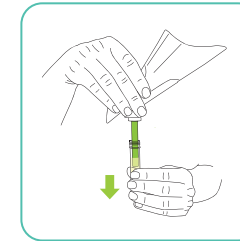
Atașați eprubeta la urinal.

PASUL 4



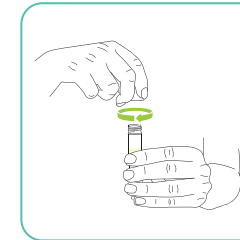
- Așezați-vă pe toaletă. Sau stați în picioare în fața toaletei.
- Urinați în urinal. Dispozitivul captează cantitatea adecvată de urină. **Nu** este nevoie să vă opriți din urinat când se umple eprubeta. Urina care nu mai încapă în eprubetă se scurge în toaletă pe cealaltă parte a urinalului.

PASUL 5



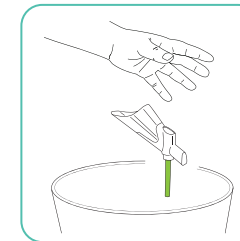
Detashați eprubeta de la urinal.

PASUL 6



Închideți bine eprubeta. Trebuie să strângeți bine capacul.

PASUL 7



Aruncați urinalul împreună cu deșeurile reciclabile din plastic și metal.